

## **Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov č. 223042011**

Uzavretá podľa Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

### **Článok I. Zmluvné strany**

**Prenajímateľ: Základná škola Družicová 4, Košice**  
štatutárny zástupca: Mgr. Varga Jozef- riaditeľ  
sídlo: Družicová 4, 040 12 Košice  
bankové spojenie: DEXIA BANKA SLOVENSKO, a. s.  
číslo účtu: 0503991002/5600  
IČO: 31263127  
**„ďalej len prenajímateľ“**

a

**Nájomca: CVČ Orgovánová 5**  
zastúpený: Mgr. Ladislav Leško - poverený vedením CVČ  
sídlo: Orgovánová 5, Košice 040 11  
bankové spojenie : DEXIA BANKA, a.s. pob. Košice  
číslo účtu : 0495610002/5600  
IČO : 35542781  
**„ďalej len nájomca“**

### **Článok n. Predmet nájmu**

1. Predmetom nájmu je nebytový priestor - malá telocvičňa o výmere 110 m<sup>2</sup> - nachádzajúci sa v objekte Základnej školy Družicová 4, Košice, - stavba so súpisným číslom 1475, na parcele č. 3073, ktorá sa nachádza v katastrálnom území: Krásna nad Hornádom, okres Košice, obec Košice a je evidovaná Správou katastra Košice na LV č. 3121.
2. Predmet nájmu je vo vlastníctve Mesta Košice, Trieda SNP 48/A Košice v pomere 1/1.
3. Prenajímateľ je oprávnený prenajímať predmet nájmu uvedený v ČI. II. bod 1 tejto zmluvy na základe zmluvy č. 127/2004 o zverení nehnuteľného majetku mesta do správy zo dňa 19.02.2004.
4. Predmet nájmu je vyznačený v grafickej prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Prenajímateľ sa zaväzuje prenechať nájomcovi predmet nájmu uvedený v ČI. II. bod 1 tejto zmluvy na užívanie v dohodnutom rozsahu uvedenom v ČI. IV tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné.

### **Článok III. Účel nájmu**

Nájomca bude uvedený priestory užívať na účely športovej činnosti.

### **Článok IV. Doba nájmu**

1. Táto zmluva sa uzatvára na **dobu určitú od 01.10.2011 do 30.06.2012** a to každý:

bremeno alebo ho inak zaťažiť, v opačnom prípade je prenajímateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.

9. Každú nehodu, živelnú pohromu, požiar a ďalšie udalosti, ktoré spôsobili škodu na majetku prenajímateľa je nájomca povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi.
10. V prípade poškodenia predmetu zmluvy, ktoré nieje zavinené nájomcom a bráni jeho riadnemu užívaniu, nie je nájomca povinný uhrádzať nájomné až do momentu, kedy prenajímateľ poškodenie brániace riadnemu užívaniu odstráni. Prenajímateľ je povinný v čo najkratšom čase odstrániť poruchy brániace riadnemu užívaniu predmetu nájmu.
11. Prenajímateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by rušil nájomcu a nájomca je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by rušil ZS Družicová 4, Košice a ostatných nájomcov.
12. Nájomca je povinný umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly ich využitia.
13. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každé zistené poškodenie technických zariadení nachádzajúcich sa v predmete nájmu.
14. Nájomca zabezpečuje a plní úlohy vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov v plnom rozsahu a rovnako úlohy vyplývajúce zo zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov. Nájomca je ďalej povinný zabezpečiť v plnom rozsahu plnenie úloh na ochranu pred požiarmi v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pre požiarmi v znení neskorších predpisov
15. Nájomca sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v súlade so všeobecne platnými hygienickými predpismi.
16. Nájomca je povinný bezodkladne po skončení nájmu vrátiť prenajatý priestor v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

## **Článok VII. Skončenie nájmu**

1. Nájom podľa tejto zmluvy skončí:
  - a) uplynutím doby nájmu,
  - b) písomnou dohodou prenajímateľa a nájomcu ku ktorémukoľvek dňu,
  - c) odstúpením od zmluvy porušením povinností vyplývajúcich z ČI. VI. zmluvy.
  - d) výpoveďou prenajímateľa alebo nájomcu z dôvodov uvedených v § 9 ods. 2, ods. 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
2. Odstúpenie od zmluvy v zmysle ods. 1 písm. c) tohto článku je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa táto v celom rozsahu ruší.
3. Zmluvné stany si dohodli pre prípad výpovede v zmysle ods. 1 písm. d) tohto článku výpovednú lehotu jeden týždeň. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu. Pri nedodržaní písomnej formy je výpoveď neplatná.

## **Článok VIII. Osobitné ustanovenia**

Pondelok od 18.00 hod do 19.30 hod  
Štvrtok od 18.00 hod. do 19.30 hod.

2. Presný rozpis hodín je uvedený v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

#### **Článok V. Nájomné**

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 6 ods. 1 písm. a) Pravidiel prenajímania školského majetku vo vlastníctve mesta Košice platnom znení dohodli na výške nájmu za prevádzkové náklady.
2. Výška nájomného za celú dobu trvania nájomného vzťahu predstavuje 100,5 hod , 1,60 € /hod=160,80€
3. Nájomca zaplatí nájomné v jednej splátke s to nasledovne:  
- **sumu 160,80 / stošesťdesiat eur a osemdesiat centov €**/ nájomca zaplatí **do 30.05.2012**, na účet prenajímateľa **Dexia Banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 0503991002/5600, variabilný symbol: 223042011.**
4. V prípade omeškania platby zaplatí nájomca prenajímateľovi úroky z omeškania v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.

#### **Článok VI. Podmienky nájmu**

1. Pri vykonávaní činností spojených s nájmom vystupuje nájomca ako samostatný právny subjekt voči tretím osobám a zodpovedá za dodržanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.
2. Prenajímateľ je povinný predmet nájmu nájomcovi odovzdávať v dohodnutom čase v stave spôsobilom na riadne užívanie.
3. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom prenajímaného majetku a že predmet nájmu v takom stave preberá.
4. Nájomca je povinný dodržiavať vnútorný poriadok školy, zodpovedá za disciplínu a hospodárne zaobchádzanie s objektom a jeho zariadením.
5. Nájomca má právo užívať predmet nájmu obvyklým spôsobom zodpovedajúcim účelu nájmu.
6. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté na prenajatom majetku, ktoré vznikli v súvislosti s činnosťou, ktorú vykonáva. Nájomca je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť na vlastné náklady. Ak sa tak v lehote priranej na odstránenie vzniknutej škody nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení nájomcu škody odstrániť a požadovať od nájomcu ich náhradu. Nájomca sa zaväzuje takto vzniknuté náklady prenajímateľovi uhradiť do 14 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi.
7. Účel nájmu je možné meniť len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a to formou písomného dodatku k zmluve.
8. Nájomca sa zaväzuje užívať predmetný nebytový priestor v súlade s nájomnou zmluvou a obvyklým užívaním. Nájomca nieje oprávnený predmet nájmu prenajať do nájmu, podnájom inej osobe, ani ho vypožičať, nie je oprávnený zriadiť k predmetu nájmu záložné právo ani iné vecné

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti si budú doručovať na adresu sídla zmluvnej strany uvedené v čl. I. tejto zmluvy. V prípade, že nebude možné písomnosť doručiť na adresu sídla zmluvnej strany uvedené v tejto zmluve, písomnosť sa po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi považuje za doručenú, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený za zmluvnú stranu konať, sa o tom nedozvie.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky zmeny identifikačných údajov (napr. zmenu obchodného mena, sídla, adresy pre doručovanie, oprávnených osôb atď.) a iných skutočností potrebných pre riadne a bezproblémové plnenie zmluvy, bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

#### Článok IX.

#### Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka ako aj ustanovenia zákona Č.16/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, slobodne, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Táto zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná a na znak súhlasu podpísaná. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť 01.10.2011. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa. Prenajímateľ vyznačí deň zverejnenia na všetkých rovnopisoch zmluvy, ku ktorému pripojí podpis štatutárneho zástupcu a pečiatku organizácie. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží prenajímateľ, dve (2) vyhotovenia nájomca a jedno (1) vyhotovenie Mesto Košice.

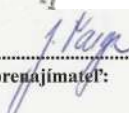
Prílohy:


- č. 1 - grafická príloha nájomných priestorov
- č. 2 - rozpis hodín
- č. 3 - výpočet prevádzkových nákladov

Košice 01.10. 2011

Centrum voľného času

Orgovánová 5, 040 U Košice  
i.úitu: 04S5S1C002/56QO  
CO: 3554278\* DIČ.-20216 W11

-1  
  
-----  
prenajímateľ:

  
-----  
nájomca: